



**ACORDO MARCO DE COOPERAÇÃO ACADÊMICA
ENTRE A
UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA
E A
UNIVERSIDAD ALFONSO X EL SABIO**

A fim de favorecer a cooperação e fortalecer os laços culturais e acadêmicos existentes, entre a Espanha e o Brasil, as instituições contratantes acordam o seguinte:

ARTIGO 1

A Universidade Alfonso X el Sabio e a Universidade Federal da Bahia pretendem, por meio desse acordo, fomentar a cooperação entre as duas instituições de ensino superior, de modo a promover, mutuamente, a melhoria do potencial científico e acadêmico em ambas as instituições.

ARTIGO 2

Ambas as instituições estão empenhadas em fornecer informações e orientação sobre a universidade colaboradora para estudantes ou professores que desejam realizar um período de estudo ou colaboração acadêmica ou pesquisa no exterior.

ARTIGO 3

Os estudantes que desejam participar de um programa de intercâmbio entre as universidades contratantes pagarão as taxas acadêmicas em suas universidades de origem. Eles estão, portanto, isentos de pagar taxas acadêmicas na universidade de destino. O número máximo de estudantes para intercâmbio será de 4, embora este número possa ser negociado entre as duas Universidades.

ARTIGO 4

As duas instituições avaliarão a conveniência no intercâmbio de professores e a seleção oportuna destes será feita através de um convite direto da universidade anfitriã.

ARTIGO 5

As questões decorrentes da interpretação e desenvolvimento deste acordo serão resolvidas pelos respectivos responsáveis das Relações Internacionais das duas instituições.

8




ARTIGO 6

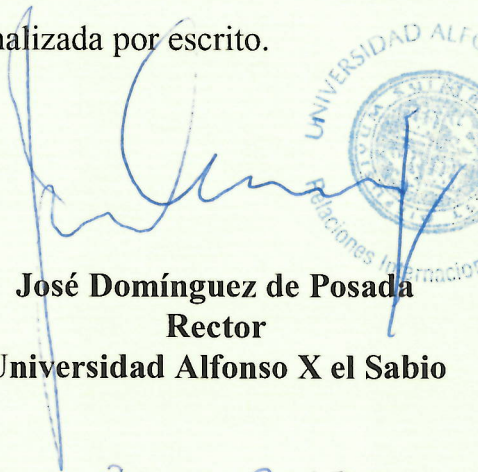
O presente Acordo terá duração indefinida. A denúncia do mesmo deverá ser informado com pelo menos 6 meses de antecedência. Cada parte tem o direito de cancelar o Acordo por comunicação escrita, com pelo menos seis (6) meses de antecedência

ARTIGO 7

Qualquer modificação deste Acordo deve ser formalizada por escrito.


João Carlos Salles Pires da Silva
Reitor
Universidade Federal de Bahía

Fecha: 03.01.2019


José Domínguez de Posada
Rector
Universidad Alfonso X el Sabio

Fecha: 30.10.2018





**ACUERDO MARCO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA
ENTRE
UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA
Y LA
UNIVERSIDAD ALFONSO X EL SABIO**

En aras de favorecer la cooperación y fortalecer los vínculos culturales y académicos existentes, entre España y Brasil. Las Instituciones contratantes acuerdan lo siguiente:

ARTÍCULO 1

La Universidad Alfonso X el Sabio y la Universidade Federal de Bahía pretenden, mediante el presente convenio fomentar la cooperación entre las dos instituciones de enseñanza superior, de forma que mutuamente promuevan la mejora del potencial científico y académico en ambas instituciones.

ARTÍCULO 2

Ambas instituciones se comprometen a facilitar información y orientación sobre la universidad colaboradora a alumnos o profesores que deseen realizar un periodo de estudios o colaboración académica o investigación en el extranjero.

ARTÍCULO 3

Los alumnos que quieran participar en un programa de intercambio entre las universidades contratantes abonarán las tasas y honorarios académicos en sus universidades de origen. Quedan por lo tanto exentos de abonar, tasas académicas en la universidad de destino. El número máximo de estudiantes a intercambiar será de 4, aunque esta cifra podrá ser negociada entre las dos Universidades.

ARTÍCULO 4

Las dos instituciones valorarán la conveniencia en el intercambio de profesores y la oportuna selección de estos se realizará mediante una invitación directa de la universidad anfitriona.

ARTÍCULO 5

Las cuestiones derivadas de la interpretación y el desarrollo del presente convenio serán resueltas por los respectivos Responsables de Relaciones Internacionales.




ARTÍCULO 6

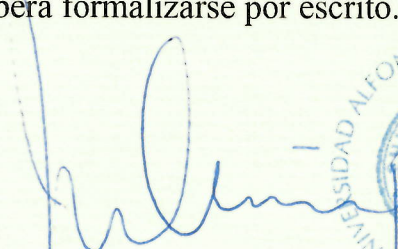
El presente convenio tendrá una duración indefinida. La denuncia del mismo deberá informarse con un mínimo de 6 meses de antelación. Cada parte tiene el derecho de cancelar el acuerdo por medio de comunicación escrito, con, por lo menos, seis (6) meses de antelación.

ARTÍCULO 7

Cualquier modificación del presente convenio deberá formalizarse por escrito.


João Carlos Salles Pires da Silva
Reitor
Universidade Federal de Bahía

Fecha: 03.01.2019


José Domínguez de Posada
Rector
Universidad Alfonso X el Sabio

Fecha: 30.10.2018

